

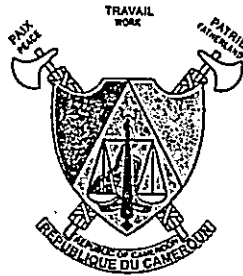
REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DES FINANCES

DIRECTION DES RESSOURCES
FINANCIERES

SOUS DIRECTION DU BUDGET
ET DU MATERIEL

SERVICE DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF FINANCE

FINANCIAL RESOURCES
DEPARTMENT

SUB DEPARTMENT OF BUDGET
AND MATERIALS

CONTRACT DEPARTMENT

N° 000032

AVIS DE LA DEMANDE DE COTATION N° 000032 /DC/MINFI/SG/DRF/SDBM/SM/MAN/2024 DU
04 OCT 2024 POUR L'ACQUISITION D'UN VEHICULE DE FONCTION DE TYPE STATION
WAGON 4X4 POUR LE DAJ DU MINISTERE DES FINANCES.

1. Objet de la Demande de Cotation

Dans le cadre de la mise en œuvre du budget de fonctionnement, le Ministre des Finances, lance une consultation pour l'acquisition d'un véhicule de fonction de type station wagon 4x4 pour le DAJ du Ministère des Finances,

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

Pour l'essentiel, les différentes tâches du devis estimatif et quantitatif y compris toutes sujétions et améliorations validées par l'ingénieur du marché.

3. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage ou le Maître d'Ouvrage Délégué pour la réalisation des travaux objet de la présente Demande de Cotation est de deux (02) Mois.

4. Allotissement

Les travaux sont subdivisés en un (01) lot tel que définis en objet.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de quarante-cinq millions (45 000 000) Francs CFA.

6. Participation et origine

La participation à la présente Demande de Cotation est ouverte à égale condition aux entreprises camerounaises ayant une expérience avérée dans le domaine d'acquisition de matériels roulants et répondant aux critères de qualification indiqués dans le présent Dossier de Demande de Cotation.

7. Financement

Les travaux objet de la présente Demande de Cotation sont financés par le Budget de fonctionnement du MINFI de l'exercice 2024 sur la ligne d'imputation budgétaire n° 58-65-201-01-340020-524311.

Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission timbrée et acquittée de neuf cent mille (900 000) Francs CFA ; et établie par une institution financière agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 11 de la DC, cette caution est valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

9. Consultation du Dossier de Demande de Cotation

Le dossier physique peut être consulté aux heures ouvrables à la Structure Interne de Passation des Marchés Publics de l'immeuble Siège du Ministère Des Finances sis à Yaoundé à la Direction des Ressources Financières du Ministère des Finances, Service des Marchés, porte 335, bâtiment A, Tél. : 222 22 54 86, dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier de Demande de Cotation

Le dossier peut être obtenu à la Structure Interne de Passation des Marchés Publics de l'immeuble Siège du Ministère Des Finances sis à Yaoundé à la Direction des Ressources Financières du Ministère des Finances, Service des Marchés, porte 335, bâtiment A, Tél. : 222 22 54 86, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable représentant les frais d'acquisition de la DC de soixante mille (60 000) Francs CFA, payable au Trésor Public.

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir à la Structure Interne de Passation des Marchés Publics de l'immeuble Siège du Ministère Des Finances sis à Yaoundé à la Direction des Ressources Financières du Ministère des Finances, Service des Marchés, porte 335, bâtiment A, Tél. : 222 22 54 86, au plus tard le 31/10/2024 à 13 h 00 et devra porter la mention

N° 000032
AVIS DE LA DEMANDE DE COTATION N° 000032 /DC/MINEFI/SG/DRF/SDBM/SM/MAN/2024 DU
U / U / U / 2024 POUR L'ACQUISITION D'UN VEHICULE DE FONCTION DE TYPE STATION
WAGON 4X4 POUR LE DAJ DU MINISTERE DES FINANCES.

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement"

12. Recevabilité des offres

Les pièces administratives, la cotation technique et la cotation financière doivent être placées dans des enveloppes différentes séparées et remises sous plis scellé.

Seront irrecevables par le Maître d'Ouvrage :

- Les plis portant les indications sur l'identité du soumissionnaire ;
- Les plis parvenus postérieurement aux dates et heures limites de dépôt ;
- Les plis non-conformes au mode de soumission.
- les plis sans indication de l'identité de la Demande de Cotation ;
- Le non-respect du nombre d'exemplaires indiqué dans la DC ou offre uniquement en copies ;

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions la DC sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence ou la non-conformité de la caution de soumission délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre en charge des finances pour émettre les cautions dans le domaine des marchés publics ou le non-respect des modèles des pièces de la DC, entraînera le rejet pur et simple de la cotation sans aucun recours. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

NB : La demande des originaux des documents pourra se faire à tout moment et à chacune des étapes de la procédure de passation et la non production pourrait entraîner la disqualification du candidat.

Toutes offres parvenues postérieurement aux dates et heures prescrites dans la DC seront tout simplement rejetées. Par ailleurs, sous peine de rejet de son pli par les services du Maître d'Ouvrage au moment du dépôt, tout candidat devra présenter la copie de la quittance d'achat du dossier de la Demande de Cotation dont l'original est dans l'Offre.

3. Ouverture des plis

13-1- L'ouverture des plis se fera en un temps.

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu le 31/10/14 à 14 heures dans la salle de réunion de la Commission Interne de Passation des Marchés auprès du MINFI sise à Mvog Ada (face collège Montesquieu) en présence des Soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés. Il faudrait préciser qu'en cas d'absence d'un soumissionnaire, il pourra envoyer qu'un seul représentant.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de la Cotation. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis de Cotation.

En cas d'absence ou de non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis, après un délai de 48 heures accordées par la Commission, l'offre sera rejetée.

L'ouverture de la séance de dépouillement doit se faire au plus tard une heure après celle limite de réception des offres fixée dans le dossier de consultation.

13-2 FORMULATION DES RABAIS PAR LES SOUMISSIONNAIRES (tous les DAO ET DC)

- Pour être admis, les rabais doivent être mentionnés en lettres et en chiffres, dès l'ouverture des plis.
- Le rabais manuscrit (ou présenté avec une saisie différente du reste de l'offre du soumissionnaire) ne sera pas accepté.
- La preuve du rabais consenti par un soumissionnaire doit être jointe au procès-verbal d'ouverture des plis et au rapport de la SCA.

14. Critères d'évaluation

14.1- Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

Il s'agit notamment :

- i) Pièce du Dossier Administratif absente ou non conforme à l'Ouverture des Plis et non régularisées dans les 48 heures ;
- ii) Fausse déclaration dans l'Offre du Soumissionnaire, pièces falsifiées ;
- iii) Non-respect des modèles et prescriptions de la DC;
- iv) Omission dans l'Offre financière d'un prix unitaire quantifié ;
- v) Non satisfaction d'au moins 70% des critères essentiels ;
- vi) Absence ou non-conformité de la caution de soumission ;
- vii) Absence de descriptif technique avec prospectus et manuel de livraison ;
- viii) Absence de certificat de conformité du matériel à fournir ;
- ix) Absence de la déclaration sur l'honneur de n'avoir abandonné aucun projet au cours des 03 dernières années ;
- x) Absence de capacité financière d'un montant au moins égal au tiers du montant prévisionnel du lot postulé.

2 Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

- i) Présentation
- ii) Références
- iii) Personnel d'encadrement
- iv) Matériel
- v) Méthodologie
- vi) Offre financière

N B : Tout candidat ayant présenté la copie certifiée conforme du certificat de catégorisation concerné par ledit projet est dispensé de la présentation de l'Offre Technique

15. Attribution

L'autorité contractante attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre administrative sera jugée conforme, remplissant les capacités techniques et financières requises résultant des critères dits essentiels du Dossier d'appel d'offre, et qui sera la moins disante à l'évaluation de l'offre financière.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs Cotations pendant 90 jours, à partir de la date limite fixée pour la remise des Cotations.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Structure Interne de Passation des Marchés Publics de l'immeuble Siège du Ministère Des Finances sis à Yaoundé à la Direction des Ressources Financières du Ministère des Finances, Service des Marchés, porte 335, bâtiment A, Tél. : 222 22 54 86.

NB. Pour tous actes de corruption bien vouloir saisir la Cellule Ministérielle de lutte contre la corruption ou la CONAC au numéro 1517, l'Autorité chargée des Marchés Publics (MINMAP) SMS ou appel aux numéros suivants : (+237) 673 20 57 25 et 699 37 07 48

NB Sous peine de rejet de son pli par les services du Maître d'Ouvrage (SIGAMP) au moment du dépôt tout candidat devra présenter la copie de la quittance d'achat du dossier d'appel d'offre dont l'original est dans l'offre.

Yaoundé, le 03 OCT 2024

Copies :

- Autorité chargée des Marchés Publics (MINMAP)
- ARMP/JDM;
- CIPM
- Affichage (pour information)
- Archives / Chronos

LE MINISTRE DES FINANCES



Louis Paul MOTAZE

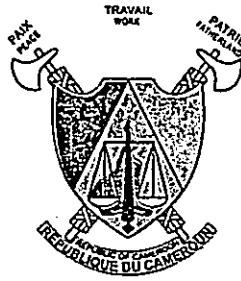
REPUBLIQUE DU
CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DES FINANCES

DIRECTION DES
RESSOURCES
FINANCIERES

SOUS DIRECTION DU
BUDGET ET DU MATERIEL

SERVICE DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF FINANCE

FINANCIAL RESOURCES
DEPARTMENT

SUB DEPARTMENT OF
BUDGET AND MATERIALS

CONTRACT DEPARTMENT

NO 00032

NOTICE OF REQUEST FOR QUOTATION N° /DC
/MINFI/SG/DRFI/SDBM/SM/MAN/2024 OF /n // OCT 2024 FOR THE ACQUISITION OF
A 4x4 STATION WAGON TYPE SERVICE VEHICLE FOR THE DAJ OF THE MINISTRY
OF FINANCE.

1. Purpose of the Quotation Request

* As part of the implementation of the operating budget, the Minister of Finance is launching a consultation for the acquisition of a 4x4 station wagon type company vehicle for the DAJ of the Ministry of Finance,

2. Consistency of the work

The work includes in particular: Essentially, the various tasks of the estimated and quantitative quote including all constraints and improvements validated by the market engineer.

3. Execution times

The maximum period provided by the Project Owner or the Delegated Project Owner for the completion of the work covered by this Request for Quotation is two (02) Months.

4. Allotissement

The works are subdivided into 1 (one) lot as defined in the object.

5. Estimated cost

The estimated cost of the operation following preliminary studies is forty-five million (45,000,000) CFA francs.

6. Participation and origin

Participation in this Request for Quotation is open on equal terms to Cameroonian companies with proven experience in the field of acquisition of rolling stock and meeting the qualification criteria indicated in this Request for Quotation File.

7. Financing

The work covered by this Request for Quotation is financed by the MINFI operating budget for the 2024 financial year under budget allocation line no. 58-65-201-01-340020-524311.

8. Provisional security

Each bidder must attach to their administrative documents a stamped and paid bid bond of nine hundred thousand (900,000) CFA francs; and established by a financial institution approved by

the Ministry of Finance and listed in document 11 of the DC, this bond is valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the bids.

9. Consultation of the Quotation Request File

The physical file can be consulted during working hours at the Internal Public Procurement Structure of the Ministry of Finance Headquarters building located in Yaoundé at the Financial Resources Department of the Ministry of Finance, Procurement Service, door 335, building A, Tel.: 222 22 54 86, upon publication of this notice.

10. Acquisition of the Quotation Request File

The file can be obtained from the Internal Structure for Public Procurement of the Headquarters building of the Ministry of Finance located in Yaoundé at the Financial Resources Department of the Ministry of Finance, Procurement Service, door 335, building A, Tel.: 222 22 54 86, upon publication of this notice, against payment of a non-refundable sum representing the acquisition costs of the DC of sixty thousand (60,000) CFA francs, payable to the Public Treasury.

11. Submission of offers

Each offer drawn up in French or English in seven (07) copies, including one (01) original and six (06) copies marked as such, must reach the Internal Public Procurement Structure of the Headquarters building of the Ministry of Finance located in Yaoundé at the Financial Resources Department of the Ministry of Finance, Procurement Service, room 335, building A, Tel.: 222 22 54 86, no later than 31/10/2024 at 1:00 p.m. and must bear the following mention:

N° 0 0 0 3 2

NOTICE OF REQUEST FOR QUOTATION N° /DC
/MINFI/SG/DRFI/SDBM/SM/MAN/2024 OF 0 7 0 0 1 7 0 2 4 FOR THE ACQUISITION OF
A 4X4 STATION WAGON TYPE SERVICE VEHICLE FOR THE DAJ OF THE MINISTRY
OF FINANCE.

To be opened only during the counting session"

12. Admissibility of offers

The administrative documents, the technical quotation and the financial quotation must be placed in separate envelopes and submitted in a sealed envelope. The following will be inadmissible by the Contracting Authority:

- Envelopes bearing the information on the identity of the bidder;
- Envelopes received after the deadlines for submission;
- Envelopes that do not comply with the submission method.
- Envelopes without indication of the identity of the Request for Quotation;
- Failure to comply with the number of copies indicated in the RFQ or offer only in copies; Any incomplete offer in accordance with the requirements of the RFQ will be declared inadmissible. In particular, the absence or non-compliance of the bid bond issued by an organization or financial institution approved by the Minister responsible for finance to issue bonds in the field of public procurement or failure to comply with the models of the RFQ documents will result in the outright rejection of the quotation without any recourse. A bid bond produced but having no connection with the consultation concerned is considered absent. The bid bond presented by a bidder during the bid opening session is inadmissible. NB: The request for the originals of the documents may be made at any time and at each stage of the award procedure and failure to produce them could result in the disqualification of the candidate.

Any offers received after the dates and times prescribed in the DC will simply be rejected. Furthermore, under penalty of rejection of their bid by the services of the Contracting Authority at the time of submission, any candidate must present a copy of

the purchase receipt from the Request for Quotation file, the original of which is in the Offer.

13. Opening of bids

13-1- The opening of bids will be done in one step.

The opening of the bids will be done in one step. The opening of the administrative documents and the technical and financial offers will take place on ~~31/10/2014~~ at 2 p.m. in the meeting room of the Internal Commission for the Award of Contracts at the MINFI located in Mvog Ada (opposite Montesquieu College) in the presence of the Bidders or their duly authorized representatives. It should be specified that in the absence of a bidder, it may send only one representative.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice.

Under penalty of rejection, the required administrative file documents must be produced in originals or in copies certified as true copies by the issuing department or competent administrative authority, in accordance with the provisions of the Special Quotation Regulations. They must be less than three (03) months old or have been established after the date of signature of the Quotation notice. In the event of the absence or non-conformity of a part of the administrative file when opening the bids, after a period of 48 hours granted by the Commission, the offer will be rejected.

The opening of the counting session must take place no later than one hour after the deadline for receipt of offers set in the consultation file.

13-2 FORMULATION OF DISCOUNTS BY BIDDERS (all DAO AND DC)

- To be admissible, discounts must be mentioned in letters and figures, upon opening the bids.
- Handwritten discounts (or those presented with a different entry from the rest of the bidder's offer) will not be accepted.
- Proof of the discount granted by a bidder must be attached to the minutes of the bid opening and to the SCA report.

14. Evaluation criteria

14.1- Elimination criteria

The elimination criteria set the minimum conditions to be met in order to be admitted to the evaluation according to the essential criteria. Failure to comply with these criteria results in the rejection of the bidder's offer. These include:

- i) Administrative File Part absent or not compliant at the Opening of the Bids and not regularized within 48 hours;
- ii) False declaration in the Bidder's Offer, falsified documents;
- iii) Non-compliance with the models and requirements of the DC;
- iv) Omission in the Financial Offer of a quantified unit price;
- v) Failure to satisfy at least 70% of the essential criteria;
- vi) Absence or non-compliance of the bid bond;
- vii) Absence of technical description with prospectus and delivery manual;
- viii) Absence of certificate of conformity of the equipment to be supplied;
- ix) Absence of the declaration on honor of not having abandoned any project over the last 03 years;
- x) Absence of financial capacity of an amount at least equal to a third of the forecast amount of the applied for lot.

14.2 Essential criteria

The criteria relating to the qualification of candidates will be indicative:

- i) i) Presentation
- ii) ii) References
- iii) iii) Supervisory staff
- iv) iv) Material v) Methodology
- v) vi) Financial offer

N.B: Any candidate having presented the certified copy of the categorization certificate concerned by the said project is exempt from the presentation of the Technical Offer.

13. Attribution

The contracting authority will award the contract to the tenderer whose administrative offer is deemed compliant, meeting the technical and financial capacities required resulting from the so-called essential criteria of the call for tender documents, and who is the lowest bidder in the evaluation of the financial offer.

14. Duration of validity of offers

Bidders shall remain bound by their Quotations for 90 days from the deadline set for submission of Quotations.

15. Additional information

Additional information may be obtained during business hours at the Internal Public Procurement Structure of the Ministry of Finance Headquarters building located in Yaoundé at the Financial Resources Department of the Ministry of Finance, Procurement Service, door 335, building A, Tel.: 222 22 54 86.

NB. For all acts of corruption, please contact the Ministerial Unit for the Fight against Corruption or CONAC at number 1517, the Public Procurement Authority (MINMAP) SMS or call the following numbers: (+237) 673 20 57 25 and 699 37 07 48

NB: Under penalty of rejection of their submission by the services of the Contracting Authority (SIGAMP) at the time of submission, any candidate must present a copy of the purchase receipt for the call for tender documents, the original of which is in the offer.

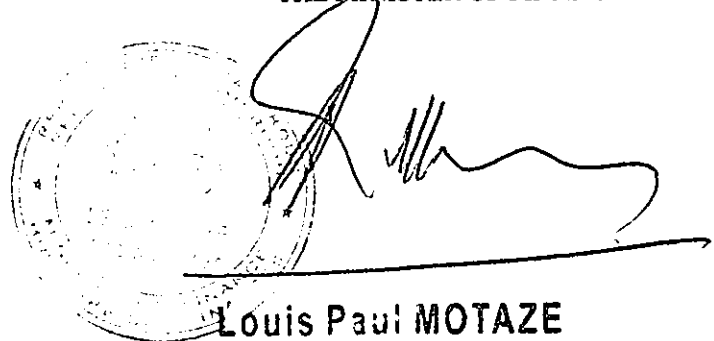
Yaoundé, the

04 OCT 2024

Copies:

- Public Procurement Authority (MINMAP) ARMP/JDM;
- CIPM
- Display (for information)
- Archives / Chronos

THE MINISTER OF FINANCE



Louis Paul MOTAZE